

# Betjeningsvejledning

SmartControl

MultiControl (inkl. timerfunktion)



# Indholdsfortegnelse

<b>1</b>	<b>Indledning</b>	<b>6</b>
1.1	Dokumentets formål	6
1.2	Håndtering af dette dokument	6
1.3	Anvendelse af symboler og fremhævelser	6
1.4	Garanti og ansvar	7
<b>2</b>	<b>Sikkerhed</b>	<b>7</b>
2.1	Anvendelsesformål	7
2.2	Sikkerhedsanvisninger	7
<b>3</b>	<b>Oversigt</b>	<b>9</b>
3.1	Betjeningselement og menustruktur	9
3.2	Symboler	9
3.3	Knapper og betjening	11
3.3.1	Tilbage-funktion	11
3.4	Statusindikator	11
3.5	Visning i passiv tilstand	12
<b>4</b>	<b>Betjening og indstilling</b>	<b>13</b>
4.1	Startskærm efter tilkobling	14
4.2	Luftvarmere	14
4.3	Indstilling af opvarmning	14

4.3.1	Start af varmeren med hurtigstartknappen	14
4.3.2	Start af varmeren via menuen Opvarmning	15
4.3.3	Indstilling af temperaturen under drift	16
4.3.4	Indstilling af varmeprogrammet under drift	16
4.3.5	Ændring af den resterende driftstid under drift	17
4.3.6	Stop af opvarmning	18
<b>4.4</b>	<b>Indstilling af ventilation</b>	<b>18</b>
4.4.1	Start af ventilation med hurtigstartknappen	19
4.4.2	Start af ventilatoren via menuen Ventilation	19
4.4.3	Ændring af den resterende driftstid under drift	20
4.4.4	Indstilling af ventilatortrinnet under drift	21
4.4.5	Stop af ventilation	21
<b>4.5</b>	<b>Programmering af timere</b>	<b>22</b>
4.5.1	Oprettelse og aktivering af timere	22
4.5.2	Deaktivering, redigering og sletning af programmeret timer	26
<b>4.6</b>	<b>Vandvarmere</b>	<b>27</b>
<b>4.7</b>	<b>Indstilling af opvarmning</b>	<b>27</b>
4.7.1	Start af varmeren med hurtigstartknappen	27
4.7.2	Start af varmeren via menuen Opvarmning	28
4.7.3	Ændring af den resterende driftstid under drift	29
4.7.4	Stop af opvarmning	30
<b>4.8</b>	<b>Indstilling af ventilation</b>	<b>30</b>
4.8.1	Start af ventilation med hurtigstartknappen	30

4.8.2	Start af ventilatoren via menuen Ventilation	30
4.8.3	Ændring af den resterende driftstid under drift	31
4.8.4	Stop af ventilation	32
<b>4.9</b>	<b>Programmering af timere</b>	<b>32</b>
4.9.1	Oprettelse og aktivering af timere	32
4.9.2	Deaktivering, redigering og sletning af programmeret timer	35
4.9.3	Sletning af alle programmerede timere	36
<b>4.10</b>	<b>Generelle indstillinger</b>	<b>37</b>
<b>4.11</b>	<b>Indstilling af hurtig start på luftvarmere</b>	<b>37</b>
4.11.1	Indstilling af opvarmning	37
4.11.2	Indstilling af ventilation	38
<b>4.12</b>	<b>Indstilling af hurtig start på vandvarmere</b>	<b>40</b>
4.12.1	Indstilling af opvarmning	40
4.12.2	Indstilling af ventilation	41
<b>4.13</b>	<b>Indstilling af ugedag</b>	<b>42</b>
<b>4.14</b>	<b>Indstilling af klokkeslæt</b>	<b>43</b>
<b>4.15</b>	<b>Indstilling af sprog</b>	<b>44</b>
<b>4.16</b>	<b>Indstilling af temperaturenhed</b>	<b>45</b>
<b>4.17</b>	<b>Indstilling af lysstyrke</b>	<b>46</b>
<b>4.18</b>	<b>Indstilling af displayets timeout</b>	<b>46</b>
<b>4.19</b>	<b>Indstilling af dag-/natbelysning</b>	<b>47</b>
<b>4.20</b>	<b>Visning af systeminformationer</b>	<b>50</b>
<b>4.21</b>	<b>Visning af gemte fejlmeddelelser</b>	<b>51</b>

<b>4.22</b>	<b>Reset (nulstilling)</b>	<b>52</b>
<b>5</b>	<b>Rengøring</b>	<b>53</b>
<b>6</b>	<b>Fejlmeddelelse</b>	<b>53</b>
<b>6.1</b>	<b>Fejlkoder</b>	<b>54</b>
<b>7</b>	<b>Bortskaffelse</b>	<b>55</b>
<b>8</b>	<b>Kundeservice og kundecenter</b>	<b>55</b>
<b>9</b>	<b>Tekniske data</b>	<b>55</b>

# 1 Indledning

## 1.1 Dokumentets formål

Denne betjeningsvejledning hører til apparatet og indeholder informationer om sikker brug af apparatet.


Betjeningsvejledningen forklarer alle varmerens funktioner. Om funktionerne er tilgængelige afhænger af den installerede varmer og det indbyggede ekstraudstyr.

Har du spørgsmål, er du velkommen til at kontakte vores kundeservice og/eller kundecenter (se kapitlet "Kundeservice og kundecenter").

## 1.2 Håndtering af dette dokument

- ▶ Denne betjeningsvejledning og betjeningsvejledningen til varmeren skal læses, før varmeren tages i brug.
- ▶ Denne betjeningsvejledning skal gives videre til den nye ejer eller bruger ved salg eller overdragelse af apparatet.
- ▶ Apparatet må kun monteres af fagpersonale.
- ▶ Der må kun anvendes originale dele fra Webasto.

## 1.3 Anvendelse af symboler og fremhævelser

Fremhævelse	Forklaring
	<b>ADVARSEL</b> <b>Faretype og farekilde</b> Konsekvens: Misligholdelse medfører alvorlige personskader eller død ▶ Foranstaltning til beskyttelse mod farer
✓	Forudsætning for følgende handlingsanvisning
▶	Handlingsanvisning
⚡	Bemærk
Styreelement	Betegnelse af styreelementer

## 1.4 Garanti og ansvar

Webasto fraskriver sig ethvert ansvar for mangler og skader, som skyldes, at monterings- og betjeningsvejledningen og de heri indeholdte anvisninger ikke er fulgt.

Denne ansvarsfraskrivelse gælder især i tilfælde af:

- Forkert anvendelse
- Reparationer ikke udført af et Webasto serviceværksted
- Anvendelse af uoriginale dele
- Ombygning af apparatet uden tilladelse fra Webasto

## 2 Sikkerhed

### 2.1 Anvendelsesformål

Det indbyggede betjeningselement anvendes til at betjene varmeren.

### 2.2 Sikkerhedsanvisninger

**Eksplosionsfare i omgivelser med brændbare dampe, brændbart støv og farligt gods (f.eks. tankstationer, tankanlæg, brændstof-, kul-, træ- eller kornlagre)**

- ▶ Tænd ikke for varmeren, og brug ikke varmeren.

**Risiko for forgiftning og kvælning i lukkede rum på grund af udstødningsgas**

- ▶ Tænd ikke for varmeren, og brug ikke varmeren.

**Brandfare på grund af brændbare materialer eller væsker i varmluftstrømmen**

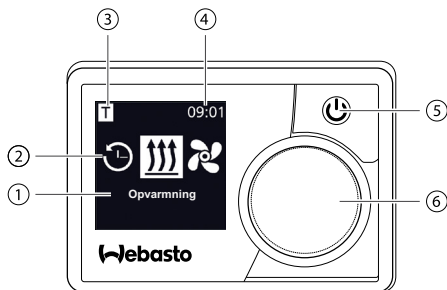
- ▶ Hold varmluftstrømmen fri.

**Risiko for personskader på grund af defekt apparat**


- ▶ Brug ikke den defekte varmer.
- ▶ Kontakt et Webasto serviceværksted.

## 3 Oversigt





### 3.1 Betjeningselement og menustruktur



- |   |                          |   |                                     |
|---|--------------------------|---|-------------------------------------|
| 1 | Menupunktets navn        | 4 | Klokkeslæt                          |
| 2 | Menusymbol               | 5 | Hurtigstartknap med statusindikator |
| 3 | Aktiveret starttidspunkt | 6 | Betjeningsknap                      |

 I hovedmenuen er følgende funktionsindstillinger tilgængelige: Timer, Opvarmning, Ventilation og Indstillinger.

### 3.2 Symboler

Symbol	Beskrivelse	Symbol	Beskrivelse
	Menuen Timer		Menuen Ventilation
	Menuen Opvarmning		Menuen Indstillinger



Symbol	Beskrivelse	Symbol	Beskrivelse
	Varmeprogrammet Normal		Varmeprogrammet Eco
	Varmeprogrammet Boost		Ventilatortrin (trin 1-4)
	Tilføj timer		Aktiver timer
	Deaktiver timer		Slet timer
	Slet alle timere		Timer aktiv
	Hurtig start		Ugedag
	Tid		Sprog
	Temperatureenhed		Dag/Nat
	Systeminformation		Fejlmeddelelse
	Reset		Service – op søg værksted
	Venstre		OBS!
	Tilbage		Højre
	12-timers visning		OK
	Underspænding		ADR

### 3.3 Knapper og betjening

Knap	Betjening og funktion
------	-----------------------



Hurtigstartknap med statusindikator (belysning).



Betjeningsknap (dreje-/trykknap) til valg og bekræftelse af den valgte funktion.

#### 3.3.1 Tilbage-funktion



Du kan altid forlade den valgte menu og gå et menuniveau tilbage med "Tilbage"-funktionen.

### 3.4 Statusindikator



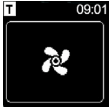



Varmerens status vises med belysningen i hurtigstartknappen.

Status	LED-belysning	
Opvarmning	GRØN	Konstant
Ventilation	BLÅ	Konstant
Varmer slukket – betjeningselement aktiveret	HVID	Konstant
Fejl – ingen opvarmning	RØD	Blinkende
Opvarmning forprogrammeret – betjeningselement i hviletilstand*	GRØN	Blinkende
Ventilation forprogrammeret – betjeningselement i hviletilstand*	BLÅ	Blinkende

\* Hvis brugeren ikke anvender betjeningselementet i 60 sekunder, og varmeren er slukket, skifter betjeningselementet til hviletilstand (display og LED slukker).

### 3.5 Visning i passiv tilstand

Aktiveres varmeren af et andet Webasto betjeningsselement (f.eks. fjernbetjening), vågner MultiControl/SmartControl fra hviletilstanden, og displayet viser den driftstilstand (opvarmning, ventilation), der er valgt med det andet betjeningsselement. Visningen afhænger af den tilsluttede varmer.

Display	Driftstilstand
	Opvarmning  Den passive tilstand kan deaktiveres ved at trykke på hurtigstartknappen. Varmeren slukkes.
	Ventilation  Den passive tilstand kan deaktiveres ved at trykke på hurtigstartknappen. Varmeren slukkes.
	Opvarmning eller ventilation  Alt efter hvilken varmer der er tilsluttet, er det også muligt, at begge symboler for henholdsvis opvarmning og ventilation vises.

## 4 Betjening og indstilling



### **ADVARSEL**

#### **Eksplodingsfare på grund af damp, støv og farligt gods**

Svære forbrændinger

- ▶ Sluk for varmeren på tankstationer og ved tankanlæg og i nærheden af brændstof-, kul-, træ- eller kornlagre



### **ADVARSEL**

#### **Indånding af giftige gasser i lukkede rum**

Forgiftning og kvælning

- ▶ Brug aldrig varmeren, heller ikke med programmeret opvarmningsstart, i lukkede rum som f.eks. garager eller værksteder uden udsugning af udstødningsgas.

Læs betjeningsvejledningen grundigt igennem for at lære alle Webasto varmerens komfortfunktioner at kende. Har du spørgsmål til montering eller drift af varmeren, bedes du kontakte din forhandler eller det værksted, der har monteret varmeren. Her kan du få pålidelig og kompetent rådgivning.

Du er også velkommen til at kontakte en af vores filialer. Kontaktadresserne findes i kapitlet "Kundeservice og kundecenter".

Opbevar denne betjeningsvejledning omhyggeligt.

Vi ønsker god tur!

## 4.1 Startskærm efter tilkobling



Følgende informationer om den tilsluttede varmer og det tilsluttede betjeningsselement vises på startskærmen:

- Navn på tilsluttet betjeningsselement
- Navn på tilsluttet varmer
- Softwareversion på tilsluttet betjeningsselement
- Hardwareversion på tilsluttet betjeningsselement

Efter 1,5 sekunder fremkommer hovedmenuen.

**MultiControl**

**ThermoPro  
50 Eco**

**SW: 1.2.2  
HW: 1.1**

## 4.2 Luftvarmere

### 4.3 Indstilling af opvarmning



Der kan vælges mellem tre varmeprogrammer\*:



Eco (energispareprogram)



Normal (komfortopvarmning)



Boost (hurtig opvarmning)

De tre programmer adskiller sig fra hinanden med hensyn til energiforbrug og den tid, det tager at opnå den indstillede temperatur. Varmeprogrammet Eco bruger mindst energi, men er længst om at opnå den indstillede temperatur.

\* Afhænger af den installerede varmer.

#### 4.3.1 Start af varmeren med hurtigstartknappen

Funktionen "Hurtig start" gør det muligt at starte opvarmning eller ventilation med et enkelt tryk. I driftstilstanden "Opvarmning" kan du indstille varmeprogrammet, temperaturen og driftstiden. Vejledning og beskrivelse af indstillingerne findes i kapitlet "Indstilling af hurtig start".

 Denne funktion er standardindstillet ved levering.

✓ Hurtigstartknappen er programmeret til opvarmning.



► Tryk på hurtigstartknappen.



Opvarmning startes.

Displayet viser symbolet for opvarmning og den indstillede opvarmningstemperatur.

Hurtigstartknappen lyser grønt.



#### 4.3.2 Start af varmeren via menuen Opvarmning

✓ I hovedmenuen er symbolet for "Opvarmning" valgt.



► Tryk på betjeningsknappen.



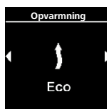
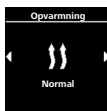
Displayet viser varmeprogrammet. Er der kun et varmeprogram, vises dette menupunkt ikke.



► Drej på betjeningsknappen for at vælge det ønskede varmeprogram.



► Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.



Displayet viser opvarmningstemperaturen.





- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge den ønskede temperatur.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.



Opvarmning startes.

Displayet viser symbolet for opvarmning og den valgte opvarmningstemperatur.

Hurtigstartknappen lyser grønt.



### 4.3.3 Indstilling af temperaturen under drift

- ✓ Varmeren kører i opvarmningsfunktion.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge den ønskede temperatur.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen inden for 5 sekunder for at bekræfte valget.

### 4.3.4 Indstilling af varmeprogrammet under drift

- ✓ Varmeren kører i opvarmningsfunktion.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at skifte fra temperaturindstilling til indstilling af varmeprogram.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge det ønskede varmeprogram\*.





- ▶ Tryk på betjeningsknappen inden for 5 sekunder for at bekræfte valget.

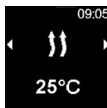
\* Afhænger af den installerede varmer.

#### 4.3.5 Ændring af den resterende driftstid under drift

✓ Varmereen kører i opvarmningsfunktion.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at skifte fra temperaturindstilling til indstilling af varmeprogram.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at skifte fra indstilling af varmeprogram til indstilling af resterende driftstid.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at ændre den resterende driftstid.

💡 Den resterende driftstid kan reduceres ved at dreje betjeningsknappen mod uret.  
Ønsker du en længere driftstid, skal driftstiden indstilles på ny.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen inden for 5 sekunder for at bekræfte valget.



### 4.3.6 Stop af opvarmning

✓ Varmeren kører i opvarmningsfunktion.

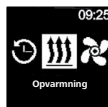


► Tryk på hurtigstartknappen.



Displayet viser hovedmenuen.

Belysningen i hurtigstartknappen skifter fra grøn til hvid.



### 4.4 Indstilling af ventilation



Ventilationsfunktionen aktiverer kun ventilatoren, opvarmningsfunktionen er slukket. Det muliggør afkøling af kabinen ved at tilføre frisk luft udefra.



Der kan vælges mellem tre ventilatortrin.

De adskiller sig fra hinanden med hensyn til luftstrømmens styrke, og hvor hurtigt luftudvekslingen skal ske.



Ventilatortrin 1



Ventilatortrin 2



Ventilatortrin 3



Ventilatortrin 4

#### 4.4.1 Start af ventilation med hurtigstartknappen

Funktionen "Hurtig start" gør det muligt at starte opvarmning eller ventilation med et enkelt tryk. I driftstilstanden "Ventilation" kan du indstille ventilatortrinnet og driftstiden. Vejledning og beskrivelse af indstillingerne findes i kapitlet "Indstilling af hurtigstart".

✓ Hurtigstartknappen er programmeret til ventilation.



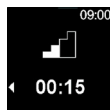
▶ Tryk på hurtigstartknappen.



Ventilation startes.

Displayet viser ventilatortrinnet og driftstiden.

Hurtigstartknappen lyser blå.



#### 4.4.2 Start af ventilatoren via menuen Ventilation

✓ I hovedmenuen er symbolet for "Ventilation" valgt.



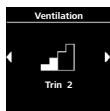
▶ Tryk på betjeningsknappen.



Displayet viser det indstillede ventilatortrin.



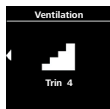
▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge det ønskede ventilatortrin.



▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.




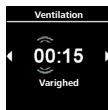
Driftstiden blinker i displayet.





- ▶ Drej på betjeningsknappen for at indstille timetallet for driftstiden.

 Ved at dreje betjeningsknappen med uret kan du vælge og aktivere den maksimale driftstid.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge driftstiden "minutter".



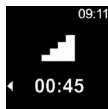
- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.



 Ventilation startes.

Displayet viser ventilatortrinnet og den valgte driftstid.

Hurtigstartknappen lyser blåt.




#### 4.4.3 Ændring af den resterende driftstid under drift

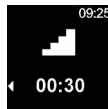
- ✓ Varmeren kører i ventilationsfunktion.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at ændre den resterende driftstid.

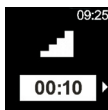
 Den resterende driftstid kan reduceres ved at dreje betjeningsknappen mod uret.

Ønsker du en længere driftstid, skal driftstiden indstilles på ny.





- ▶ Tryk på betjeningsknappen inden for 5 sekunder for at bekræfte valget.

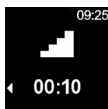


#### 4.4.4 Indstilling af ventilatortrinnet under drift

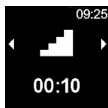
- ✓ Varmeren kører i ventilationsfunktion.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at skifte fra indstilling af resterende driftstid til indstilling af ventilatortrin.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge ventilatortrin.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen inden for 5 sekunder for at bekræfte valget.



#### 4.4.5 Stop af ventilation

- ✓ Varmeren kører i ventilationsfunktion.



- ▶ Tryk på hurtigstartknappen.

 Displayet viser hovedmenuen.

Belysningen i hurtigstartknappen skifter fra blå til hvid.



## 4.5 Programmering af timere



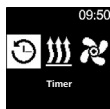
Denne funktion er kun tilgængelig på betjeningselementet MultiControl.

Der kan programmeres starttidspunkter op til 7 dage i forvejen. Varmeren starter automatisk på det programmerede tidspunkt. Der kan gemmes op til 3 starttidspunkter pr. dag og op til 21 starttidspunkter i alt.


Antallet af tilgængelige timere kan variere alt efter, hvilken MultiControl-model der anvendes, og hvor den anvendes (f.eks. bil, lastbil, båd e.l.). Der kan højst være 21 aktive timere.

### 4.5.1 Oprettelse og aktivering af timere

- ✓ Klokkeslæt og aktuel ugedag er indstillet.
- ✓ Varmeren er slukket.
- ✓ I hovedmenuen er symbolet for "Timer" valgt.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen.

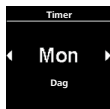
 "Tilføj timer" vises i displayet (hvis der ikke er gemt nogen timer endnu).



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at tilføje en ny timer.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge "Ugedag".



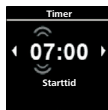
- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at indstille timetallet for starttiden.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at indstille minut-tallet for starttiden.



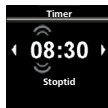
- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at indstille timetallet for stoptiden.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at indstille minut-tallet for stoptiden.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.




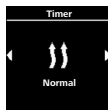
Alt efter den ønskede driftstilstand ("Opvarmning" eller "Ventilation") skal den ønskede temperatur (driftstilstanden "Opvarmning") eller det ønskede ventilatortrin (driftstilstanden "Ventilation") indstilles.

- ✓ Der skal indstilles en timer for driftstilstanden "Opvarmning".



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge det ønskede varmeprogram.

 Valgmuligheder: Eco (energispareprogram), Normal (komfortopvarming), Boost (hurtig opvarming)

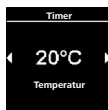


- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.




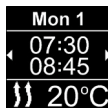
- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge den ønskede temperatur.

 Temperaturområde: 5-35 °C, 41-95 °F




- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.

 Den programmerede timer gemmes og vises i displayet.




- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at aktivere den programmerede timer.

 "Aktiver" vises i displayet.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte aktiveringen.

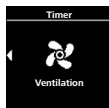
 Timerne nummereres i den rækkefølge, som de programmeres i. Det aktiverede starttidspunkt vises med en hvid bjælke. I hovedmenuen vises et "T"-symbol. Hurtigstartknappen blinker grønt, hvis en timer for opvarming er aktiv, men displayet er slukket.



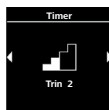
✓ Der skal indstilles en timer for driftstilstanden "Ventilation".



► Drej på betjeningsknappen for at vælge driftstilstanden "Ventilation".



► Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.



► Drej på betjeningsknappen for at vælge det ønskede ventilatortrin.

💡 Valgmuligheder: Ventilatortrin 1-4



► Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.

💡 Den programmerede timer gemmes og vises i displayet.



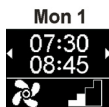
► Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte aktiveringen.

💡 "Aktiver" vises i displayet.



► Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte aktiveringen.

💡 Det aktiverede starttidspunkt vises med en hvid bjælke. I hovedmenuen vises et "T"-symbol.

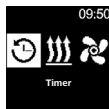


Hurtigstartknappen blinker blå, hvis en timer for ventilation er aktiv, men displayet er slukket.



## 4.5.2 Deaktivering, redigering og sletning af programmeret timer

✓ I hovedmenuen er symbolet for "Timer" valgt.



▶ Tryk på betjeningsknappen.

💡 De gemte timerer vises i displayet. Timerne er sorteret kronologisk efter dag/tid. Den næste aktive timer vises først.



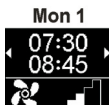
▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge den ønskede timer.



▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.

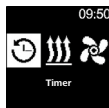


▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge en af funktionerne (Aktiver, Deaktiver, Rediger, Slet).



### Sletning af alle programmerede timerer

✓ I hovedmenuen er symbolet for "Timer" valgt.





▶ Tryk på betjeningsknappen.



De gemte timere vises i displayet.



▶ Drej betjeningsknappen med uret, indtil symbolet for "Slet alt" vises i displayet.



▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.



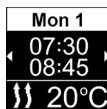
I displayet vises "OK".



▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.



Alle programmerede timere er nu slettet. I displayet vises hovedmenuen.



## 4.6 Vandvarmere

### 4.7 Indstilling af opvarmning

#### 4.7.1 Start af varmeren med hurtigstartknappen

Funktionen "Hurtig start" gør det muligt at starte opvarmning eller ventilation med et enkelt tryk. Driftstiden kan indstilles. Vejledning og beskrivelse af indstillingerne findes i kapitlet "Indstilling af hurtig start".

✓ Hurtigstartknappen er programmeret til opvarmning.

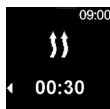


- ▶ Tryk på hurtigstartknappen.

 Opvarmning startes.

Displayet viser symbolet for opvarmning og den indstillede resterende driftstid.

Hurtigstartknappen lyser grønt.




#### 4.7.2 Start af varmeren via menuen Opvarmning

- ✓ I hovedmenuen er symbolet for "Opvarmning" valgt.




- ▶ Tryk på betjeningsknappen.

 Driftstiden blinker i displayet.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at indstille tallet for driftstiden.

 Ved at dreje betjeningsknappen med uret kan du vælge og aktivere den maksimale driftstid.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.





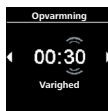
- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge driftstiden "minutter".



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.  
💡 Opvarmning startes.

Displayet viser symbolet for opvarmning og den indstillede resterende driftstid.

Hurtigstartknappen lyser grønt.



### 4.7.3 Ændring af den resterende driftstid under drift

- ✓ Varmeren kører i opvarmningsfunktion.

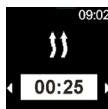
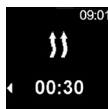
💡 Den resterende driftstid kan kun reduceres under drift. Efter 10 minutter kan der ikke foretages nogen ændring længere. Det er kun muligt at øge driftstiden ved at slukke og tænde for apparatet igen.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at ændre den resterende driftstid.

💡 Den resterende driftstid kan reduceres ved at dreje betjeningsknappen mod uret.

- ▶ Tryk på betjeningsknappen inden for 5 sekunder for at bekræfte valget.




#### 4.7.4 Stop af opvarmning

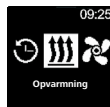
- ✓ Varmeapparatet kører i opvarmningsfunktion.



- ▶ Tryk på hurtigstartknappen.

 Displayet viser hovedmenuen.

Belysningen i hurtigstartknappen skifter fra grøn til hvid.



#### 4.8 Indstilling af ventilation


##### 4.8.1 Start af ventilation med hurtigstartknappen

Funktionen "Hurtig start" gør det muligt at starte opvarmning eller ventilation med et enkelt tryk. Driftstiden kan indstilles. Vejledning og beskrivelse af indstillingerne findes i kapitlet "Indstilling af hurtig start".

- ✓ Hurtigstartknappen er programmeret til ventilation.



- ▶ Tryk på hurtigstartknappen.

 Ventilation startes.

Displayet viser symbolet for ventilation og den resterende driftstid.

Hurtigstartknappen lyser blå.




##### 4.8.2 Start af ventilatoren via menuen Ventilation

- ✓ I hovedmenuen er symbolet for "Ventilation" valgt.






- ▶ Tryk på betjeningsknappen.

 Driftstiden blinker i displayet.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at indstille timetallet for driftstiden.

 Ved at dreje betjeningsknappen med uret kan du vælge og aktivere den maksimale driftstid.

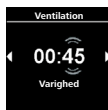


- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge driftstiden "minutter".

- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.



 Ventilation startes.

Displayet viser symbolet for ventilation og den resterende driftstid.

Hurtigstartknappen lyser blå.




### 4.8.3 Ændring af den resterende driftstid under drift

✓ Varmeren kører i ventilationsfunktion.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at ændre den resterende driftstid.

 Den resterende driftstid kan reduceres ved at dreje betjeningsknappen mod uret.

Ønsker du en længere driftstid, skal driftstiden indstilles på ny.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen inden for 5 sekunder for at bekræfte valget.




#### 4.8.4 Stop af ventilation

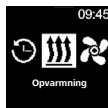
- ✓ Varmeren kører i ventilationsfunktion.




- ▶ Tryk på hurtigstartknappen.

 Displayet viser hovedmenuen.

Belysningen i hurtigstartknappen skifter fra blå til hvid.



### 4.9 Programmering af timere

-  Denne funktion er kun tilgængelig på betjeningselementet MultiControl.

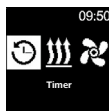
Der kan programmeres starttidspunkter op til 7 dage i forvejen. Varmeren starter automatisk på det programmerede tidspunkt. Der kan gemmes op til 3 starttidspunkter pr. dag og op til 21 starttidspunkter i alt.

Antallet af tilgængelige timere kan variere alt efter, hvilken MultiControl-model der anvendes, og hvor den anvendes (f.eks. bil, lastbil, båd e.l.). Der kan højst være 21 aktive timere.

#### 4.9.1 Oprettelse og aktivering af timere

- ✓ Klokkeslæt og aktuell ugedag er indstillet.
- ✓ Varmeren er slukket.

✓ I hovedmenuen er symbolet for "Timer" valgt.



▶ Tryk på betjeningsknappen.

💡 "Tilføj timer" vises i displayet (hvis der ikke er gemt nogen timer endnu). Tryk på betjeningsknappen for at tilføje et nyt starttidspunkt.



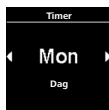
▶ Tryk på betjeningsknappen for at tilføje en ny timer.



▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge "Ugedag".



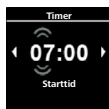
▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.



▶ Drej på betjeningsknappen for at indstille timetallet for starttiden.



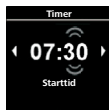
▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.



▶ Drej på betjeningsknappen for at indstille minut-tallet for starttiden.



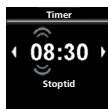
▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.







- ▶ Drej på betjeningsknappen for at indstille timetallet for stoptiden.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.



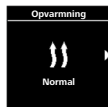
- ▶ Drej på betjeningsknappen for at indstille minut-tallet for stoptiden.



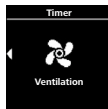
- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.



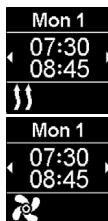
- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge den ønskede driftstilstand ("Opvarmning" eller "Ventilation").




- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.



- ▶  Den programmerede timer gemmes og vises i displayet.




- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at aktivere den programmerede timer.

- ▶  "Aktiver" vises i displayet.



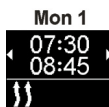


- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.

 Timerne nummereres i den rækkefølge, som de programmeres i. Det aktiverede starttidspunkt vises med en hvid bjælke.

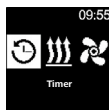
I hovedmenuen vises et "T"-symbol. Hurtigstartknappen blinker grønt, hvis en timer for opvarmning er aktiv, men displayet er slukket.

Hurtigstartknappen blinker blå, hvis en timer for ventilation er aktiv, men displayet er slukket.




#### 4.9.2 Deaktivering, redigering og sletning af programmeret timer

- ✓ I hovedmenuen er symbolet for "Timer" valgt.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen.

 De gemte timere vises i displayet. Timerne er sorteret kronologisk efter dag/tid. Den næste aktive timer vises først.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge den ønskede timer.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.

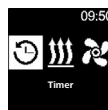


- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge en af funktionerne (Aktiver, Deaktiver, Rediger, Slet).

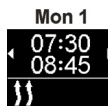


### 4.9.3 Sletning af alle programmerede timere

- ✓ I hovedmenuen er symbolet for "Timer" valgt.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen.  
💡 De gemte timere vises i displayet.



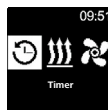
- ▶ Drej betjeningsknappen med uret, indtil symbolet for "Slet alt" vises i displayet.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.  
💡 I displayet vises "OK".



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.  
💡 Alle programmerede timere er nu slettet. I displayet vises hovedmenuen.

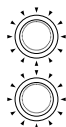


## 4.10 Generelle indstillinger

### 4.11 Indstilling af hurtig start på luftvarmere

#### 4.11.1 Indstilling af opvarmning

✓ I hovedmenuen er symbolet for "Indstillinger" valgt



- ▶ Tryk på betjeningsknappen.
- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at vælge undermenuen "Hurtig start".

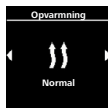
💡 Varmeprogrammet vises i displayet.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge det ønskede varmeprogram\*.




- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.
- 💡 Opvarmningstemperaturen vises i displayet.



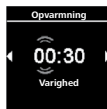
- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge den ønskede temperatur.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.
-  Driftstiden blinker i displayet.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at indstille timetallet for driftstiden.

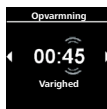


- ▶ Ved at dreje betjeningsknappen med uret kan du vælge og aktivere den maksimale driftstid.


- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at indstille minut-tallet for driftstiden.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.

- ▶  Hurtigstartknappen er nu konfigureret med de valgte indstillinger.

#### 4.11.2 Indstilling af ventilation


- ✓ I hovedmenuen er symbolet for "Indstillinger" valgt.





- ▶ Tryk på betjeningsknappen.
- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at vælge undermenuen "Hurtig start".




- ▶  Varmeprogrammet vises i displayet.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge ventilationsfunktionen.




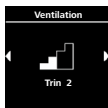
- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.
- ▶  De fire ventilatortrin vises i displayet.




- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge det ønskede ventilatortrin.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.
- ▶  Driftstiden blinker i displayet.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at indstille timallet for driftstiden.

- ▶  Ved at dreje betjeningsknappen med uret kan du vælge og aktivere den maksimale driftstid.



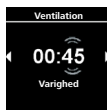
- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at indstille minut-tallet for driftstiden.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.  
Hurtigstartknappen er nu konfigureret med de valgte indstillinger.



## 4.12 Indstilling af hurtig start på vandvarmere

### 4.12.1 Indstilling af opvarmning


- ✓ Indstilling af hurtig start på vandvarmere



- ▶ Tryk på betjeningsknappen.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at vælge undermenuen "Hurtig start".

 Varmeprogrammet vises i displayet.




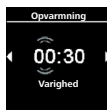
- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.  
Driftstiden blinker i displayet.





- ▶ Drej på betjeningsknappen for at indstille timetallet for driftstiden.

 Ved at dreje betjeningsknappen med uret kan du vælge og aktivere den maksimale driftstid.




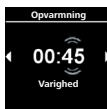
- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at indstille minut-tallet for driftstiden.

- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.

 Hurtigstartknappen er nu konfigureret med de valgte indstillinger.



#### 4.12.2 Indstilling af ventilation



Funktionen "Ventilation" er ikke tilgængelig på alle vandvarmere.


- ✓ I hovedmenuen er symbolet for "Indstillinger" valgt.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen.

- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at vælge undermenuen "Hurtig start".



 Varmeprogrammet vises i displayet.







- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge ventilationsfunktionen.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.  
💡 Driftstiden blinker i displayet.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at indstille timetallet for driftstiden.

💡 Ved at dreje betjeningsknappen med uret kan du vælge og aktivere den maksimale driftstid.



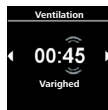
- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at indstille minut-tallet for driftstiden.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.  
💡 Hurtigstartknappen er nu konfigureret med de valgte indstillinger.



#### 4.13 Indstilling af ugedag

- ✓ I hovedmenuen er symbolet for "Indstillinger" valgt.





- ▶ Tryk på betjeningsknappen.  
💡 Symbolet for "Hurtig start" vises i displayet.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge symbolet for "Ugedag".



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge den ønskede "Ugedag".



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.

#### 4.14 Indstilling af klokkeslæt

- ✓ I hovedmenuen er symbolet for "Indstillinger" valgt.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen.  
💡 Symbolet for "Hurtig start" vises i displayet.



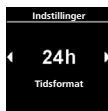
- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge symbolet for "Tid".



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.



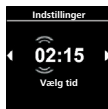
- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge det ønskede tidsformat (12/24 timer).



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.  
💡 Klokkeslættet blinker i displayet.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at indstille timetallet for klokkeslættet.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at indstille minuttallet for klokkeslættet.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.

#### 4.15 Indstilling af sprog

- ✓ I hovedmenuen er symbolet for "Indstillinger" valgt.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen.  
💡 Symbolet for "Hurtig start" vises i displayet.





- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge symbolet for "Sprog".



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge det ønskede sprog.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.

#### 4.16 Indstilling af temperaturenhed

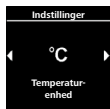
- ✓ I hovedmenuen er symbolet for "Indstillinger" valgt.



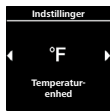
- ▶ Tryk på betjeningsknappen.  
💡 Symbolet for "Hurtig start" vises i displayet.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge symbolet for "Temperaturenhed".



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at vælge enhed.  
💡 Det er ikke nødvendigt at bekræfte denne indstilling.



## 4.17 Indstilling af lysstyrke

✓ I hovedmenuen er symbolet for "Indstillinger" valgt.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen.  
☛ Symbolet for "Hurtig start" vises i displayet.



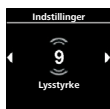
- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge symbolet for "Lysstyrke".



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge den ønskede indstilling.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.

## 4.18 Indstilling af displayets timeout

✓ I hovedmenuen er symbolet for "Indstillinger" valgt.

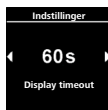


- ▶ Tryk på betjeningsknappen.  
☛ Symbolet for "Hurtig start" vises i displayet.





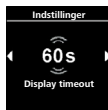
- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge symbolet for "Display timeout".



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge den ønskede tid eller "Auto".



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.



Hvis du vælger "Auto", slukkes displayet ikke under opvarmning/ventilation. Er der ingen aktiv varmer, slukker displayet efter 10 sekunder.


#### 4.19 Indstilling af dag-/natbelysning



Displaybelysningen kan indstilles til dags- eller natbelysning. Vælges "Off", aktiveres den generelle lysstyrkeindstilling uden forskel på dag og nat.

- ✓ I hovedmenuen er symbolet for "Indstillinger" valgt.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen.  
▶  Symbolet for "Hurtig start" vises i displayet.





- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge symbolet for "Dag/Nat".



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.  
💡 Funktionen er som standard indstillet til "Off".



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at indstille start på dagen, slut på dagen, lysstyrke dag og lysstyrke nat.



- 💡 I displayet vises den indstillede tid på dagen.

- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.



- 💡 I displayet blinker timetallet for start på dagen.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge det ønskede timetal for start på dagen.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.



- 💡 I displayet blinker minuttallet for start på dagen.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge det ønskede minuttal for start på dagen.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.  
I displayet blinker timetallet for slut på dagen.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge det ønskede timetal for slut på dagen.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.  
I displayet blinker minuttallet for slut på dagen.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge det ønskede minuttal for slut på dagen.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.  
I displayet vises lysstyrketrinnet for "dag".



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge det ønskede lysstyrketrin for "dag".



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.  
I displayet vises lysstyrketrinnet for "nat".



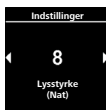




- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge det ønskede lysstyrketrin for "nat".



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.



- ▶ I displayet vises symbolet for "Dag/Nat". De valgte indstillinger er gemt. Dags- og natbelysningen er aktiveret.



## 4.20 Visning af systeminformationer

Systeminformationerne indeholder oplysninger om betjeningselementets software- og hardwareversion og navnet på den tilsluttede varmer.

- ✓ I hovedmenuen er symbolet for "Indstillinger" valgt.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen.

- ▶ Symbolet for "Hurtig start" vises i displayet.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge det ønskede symbol for "Systeminformation".





- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.



I displayet vises navnet på varmeren.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at skifte mellem varmerens navn og oplysningerne om betjenings-elementet (navn på betjenings-elementet, software- og hardwareversion).

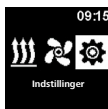


## 4.21 Visning af gemte fejlmeddelelser

Fejlmeddelelser (koder) gemmes og vises her, hvis varmeren og/eller et af de tilsluttede komponenter har en fejlfunktion. Aktuelle fejlmeddelelser fremhæves med et "!".

Fejlmeddelelser skal bekræftes, når de opstår, ved at trykke på betjeningsknappen. Hovedmenuen vises først igen, når fejlmeddelelsen er bekræftet.

- ✓ I hovedmenuen er symbolet for "Indstillinger" valgt.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen.



Symbolet for "Hurtig start" vises i displayet.





- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge symbolet for "Fejlmeddelelse".



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.  
💡 I displayet vises fejlmeddelelsen/fejlmeddelelserne. Er der ingen fejlmeddelelse, vises "OK" i displayet. Er der flere fejlmeddelelser, kan alle meddelelser vises ved at dreje på betjeningsknappen.



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at gå tilbage til undermenuen.

## 4.22 Reset (nulstilling)

Reset nulstiller alle indstillinger til fabriksindstillingerne (standardindstillinger foretaget af teknikeren) med undtagelse af ugedag og tid.



**OBS! Alle personlige indstillinger nulstilles. Nulstillingen kan ikke fortrydes.**

- ✓ I hovedmenuen er symbolet for "Indstillinger" valgt.





- ▶ Tryk på betjeningsknappen.  
💡 Symbolet for "Hurtig start" vises i displayet.



- ▶ Drej på betjeningsknappen for at vælge symbolet for "Reset".
- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.  
💡 I displayet vises "OK".



- ▶ Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte valget.  
💡 Systemet genstarter.



## 5 Rengøring

- ▶ Brug en blød, frugfri klud til rengøring af betjenings-elementet. Der må ikke komme fugt ind i huset. Brug ikke ruderens, husholdningsrengøringsmiddel, spray, opløsningsmiddel, alkoholholdigt rengøringsmiddel eller skuremiddel til rengøringen.

## 6 Fejlmeddelelse

- 💡 Fejlmeddelelser vedrørende varmeren begynder med "F" og findes i den pågældende beskrivelse til varmeren. Fejlmeddelelser vedrørende betjenings-elementet vises med "T". Du kan finde flere oplysninger om fejlmeddelelserne i kapitlet "Fejlkode".

✓ I displayet vises en fejlmeddelelse.



► Tryk på betjeningsknappen for at bekræfte fejlmeddelelsen.



Fejlmeddelelsen gemmes i fejlhukommelsen. Hvis fejlmeddelelsen ikke bekræftes, vises den igen efter hver genstart eller opvågning fra hviletilstand.

## 6.1 Fejlkode

► Viser en fejlmeddelelse i displayet, bedes du kontakte kundeservice/kundecenteret.



**OBS!**

**Vedligeholdelse og reparation må kun udføres af uddannet fagpersonale!**

### Uddrag af betjeningselementets fejlmeddelelser:

Kode	Beskrivelse
T84	Underspænding (forsyningsspænding under 8 V) ► Oplad batteriet, eller kontroller køretøjets el-anlæg
Te4	<b>LED-statusindikator defekt</b> ► Kontakt kundeservice/kundecenteret
Te5	Temperatursensor defekt (temperatursensor i MultiControl/SmartControl defekt) ► Kontakt kundeservice/kundecenteret

Kode	Beskrivelse
Teb	<p>Fejl i klokkeslæt (urchippen i MultiControl/SmartControl har mistet klokkeslættet)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Hvis spændingen er afbrudt i mere end 8 minutter: Indtast dato/klokkeslæt på ny</li> <li>▶ Hvis fejlen opstår uden spændingsafbrydelse: Kontakt kundeservice/kundecenteret</li> </ul>
Tec	<p>Betjeningsknappen sidder fast (betjeningsknappen er trykket ind i mere end 10 sekunder)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Kontakt kundeservice/kundecenteret</li> </ul>

## 7 Bortskaffelse

Betjeningselementet må ikke smides ud sammen med husholdningsaffaldet.

- ▶ Følg de lokale regler for bortskaffelse af elektronisk affald.

## 8 Kundeservice og kundecenter

Har du tekniske spørgsmål eller problemer med apparatet?

På [www.webasto.com](http://www.webasto.com) finder du telefonnumre på de lokale filialer.

## 9 Tekniske data

Driftsspænding: 12 V til 24 V

Tilladte omgivelsestemperaturer:

- Drift: -40 °C til +75 °C
- Lager: -40 °C til +90 °C



Ved temperaturer under -20 °C er displayets beskyttelsesfunktion aktiveret. Displayet og baggrundsbelysningen slukkes, og varmetilstanden vises kun med LED-statusindikatoren. Varmeren kan fortsat tændes og slukkes med hurtigstartknappen.

I tilfælde af en flersproget udgave er den tyske version gældende.

Du kan finde telefonnummeret på Webasto Danmark i Webastos kontaktoversigt eller på Webastos danske hjemmeside.

Webasto Thermo & Comfort SE  
Postfach 1410  
82199 Gilching  
Germany

Besøgsadresse:  
Friedrichshafener Str. 9  
82205 Gilching  
Germany

Kun i Tyskland  
Tlf.: 0395 5592 229  
E-mail: [kundencenter@webasto.com](mailto:kundencenter@webasto.com)

**[www.webasto.com](http://www.webasto.com)**

